

Kanne 20.5.2014 – ZZ v. komissio

(Asia F-46/14)

(2014/C 212/61)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustaja: asianajaja J-N. Louis)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Sen päätöksen kumoaminen, joka koskee kantajan eläkeoikeuksien siirtoa unionin eläkejärjestelmään soveltaen henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevaan 11 ja 12 artiklaan liittyviä uusia yleisiä täytäntöönpanosäännöksiä

Vaatimukset

- On kumottava 8.11.2013 tehty päätös, jolla laskettiin kantajalle ennen komission palvelukseen astumista kertyneiden eläkeoikeuksien hyvitys
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 20.5.2014 – ZZ ja ZZ v. komissio

(Asia F-47/14)

(2014/C 212/62)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantajat:* ZZ ja ZZ (edustaja: asianajaja S. Orlandi)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Niiden päätösten kumoaminen, jotka koskevat kantajan eläkeoikeuksien siirtoa unionin eläkejärjestelmään soveltaen henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevaan 11 ja 12 artiklaan liittyviä uusia yleisiä täytäntöönpanosäännöksiä, sekä komission velvoittaminen korvaamaan kantajille heidän eläkeoikeuksien siirtopyyntöjensä viivästyneen käsittelyn perusteella vahingot, jotka aiheutuivat 3.3.2011 annettujen henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevaan 11 artiklaan liittyvien yleisten täytäntöönpanosäännösten soveltamisesta 28.4.2004 annettujen henkilöstösääntöjen yleisten täytäntöönpanosäännösten soveltamisen sijaan

Vaatimukset

- On todettava, että henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohdan yleisten täytäntöönpanosäännösten 9 artikla on lainvastainen eikä sitä voida soveltaa
- on kumottava 15. ja 24.10.2013 tehdyt päätökset, joilla kantajien ennen palvelussuhteen alkamista kertyneet eläkeoikeudet päätettiin niitä Euroopan unionin toimielinten eläkejärjestelmään siirrettäessä hyvittää 3.3.2011 annettujen henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohdan yleisten täytäntöönpanosäännösten mukaisesti

- komissio on veloitettava korvaamaan kantajille heidän eläkeoikeuksien siirtopyyntöjensä viivästyneen käsittelyn perusteella vahingot, jotka aiheutuivat 3.3.2011 annettujen henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevaan 11 artiklaan liittyvien yleisten täytäntöönpanosäännösten soveltamisesta 28.4.2004 annettujen henkilöstösääntöjen yleisten täytäntöönpanosäännösten soveltamisen sijaan
 - komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
-